



COUNTY OF SAN DIEGO

Independent Redistricting Commission

AGENDA ITEM

COMMISSIONERS

David Bame, Chair
 Amy Caterina, Co-Vice Chair
 Rosette Garcia, Co-Vice Chair
 Colleen Brown
 Chris Chen
 Sonia Diaz
 Elidia Dostal
 Barbara Hansen
 Kenneth Inman
 Kristina Kruglyak
 Arvid Larson
 Fernandez Ponds
 John Russ
 Ramesses Surban

DATE: November 7, 2022

TO: Independent Redistricting Commission

SUBJECT: BUDGET STATUS UPDATE

BUDGET STATUS UPDATE:

As of October 21, 2022, a total of \$1,086,972 has been expended from the IRC's total budget of \$1,520,884. For the current Fiscal Year (FY) 2022-23 budget of \$503,644, a total of \$69,732 has been expended, which is reported by the County's Oracle financial system and as also shown in Attachment A. All expenditures were anticipated.

Currently, additional expenditures of \$2,154 are projected based on payments in process and ongoing IT costs, leaving a projected balance of \$431,758 as reported in Attachment B.

Below are additional details regarding updates to specific budget line items:

- **Contracted Services: Additional Legal Counsel** amended budget line items have been adjusted to reflect the maximum compensation of \$500,000 for legal services under the Professional Services Agreement with Colantuono, Highsmith & Whatley, PC, as authorized by the IRC on March 28, 2022 (Agenda Item 9). Of the total FY22-23 allocation, \$61,280 has been expended this fiscal year.
- **Information Technology (IT): Equipment** includes monthly charges from the County's IT contractor for network access and email addresses, and single-use charges for help-desk usage. Projected amounts include the estimated ongoing monthly charge through October 2022.

Ongoing monthly costs to maintain network access and email addresses will be incurred while these services remain active. All laptop computers were returned to the County IT contractor in August 2022, no further charges for laptops will be incurred going forward.

- **Translation and Interpretation** actual total amount includes paid invoices from Hanna Interpreting Services LLC, for translation of IRC meeting agendas based on the translation requirements of the California Elections Code. This amount also includes a small surcharge of 0.62% for FY 2022-23 for recovery of the County's contracting and administrative costs. Translation costs for any additional future meetings of the IRC are not included in projected amounts.

SUBJECT: BUDGET STATUS UPDATE

- **Other Services & Supplies** actual total amount includes the cost of archiving supplies for IRC meeting records and replacement adaptors for laptops returned to the IT Contractor.

INVOICES:

Attachment C includes invoices that have been received since the last monthly budget update on September 6, 2022. These invoices are provided for the IRC's review and are included to assist the IRC with oversight.

ATTACHMENTS:

Attachment A: Oracle Report FY End 2022-23 – Oct-2022

Attachment B: IRC Budget and Expenditures

Attachment C: Invoices – Oct-2022

Attachment A

[General Ledger](#)

EXPENDITURE AND REVENUE BY PERIOD FOR OBJECT AND ACCOUNT - GL017
COSD
Current Period: OCT-22

Date: 21-OCT-2022 14:10:12

Page: 1 of 1

Currency: USD

ORG=32160 (REDISTRICTING)

OBJECT ACCOUNT	YTD-Budget OCT-22	PTD-Actual JUL-22	PTD-Actual AUG-22	PTD-Actual SEP-22	PTD-Actual OCT-22	YTD TOTAL	YTD ENCUMBRANCES	YTD ENCUMB PLUS ACTUAL	REMAINING BALANCE
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
EXPENDITURES									
EE520 52330 OFFICE EXPENSE	0	0	59	57	0	116	0	116	-116
EE520 52370 PROF & SPECIALIZED	490,260	0	0	0	0	0	0	0	490,260
EE520 52396 CONTRACTED SERVICES	13,384	0	4,308	0	0	4,308	58,658	62,966	-49,582
EE520 52550 SPECIAL DEPARTMENTA	0	0	61,280	0	0	61,280	0	61,280	-61,280
EE520 52610 NON-TRAVEL & IN-CO	0	0	26	0	0	26	0	26	-26
EE520 52721 NETWORK SERVICES IT	0	0	927	920	0	1,847	0	1,847	-1,847
EE520 52723 DATA CENTER SERVICE	0	0	164	164	0	328	0	328	-328
EE520 52725 CROSS FCTNAL SVCS I	0	0	265	270	0	534	0	534	-534
EE520 52728 APPLICATION SERVICE	0	0	2	2	0	3	0	3	-3
EE520 52732 DESKTOP COMPUTING	0	0	1,225	0	0	1,225	0	1,225	-1,225
EE520 52734 HELP DESK	0	0	33	33	0	65	0	65	-65
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
EE520 - SERVICES & SUPPLIES	503,644	0	68,288	1,444	0	69,732	58,658	128,391	375,254
TOTAL EXPENDITURES	503,644	0	68,288	1,444	0	69,732	58,658	128,391	375,254
REVENUES									
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
NET COST	503,644	0	68,288	1,444	0	69,732	58,658	128,391	375,254
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

NOTE:

* For EXPENDITURES, a negative Remaining Balance indicates over expenditure.

* For REVENUES, a positive Remaining Balance indicates under realized revenue.

County of San Diego Independent Redistricting Commission
Fiscal Year (FY) 2022-23 Budget and Actual/Projected Expenditures
As of October 21, 2022

		FY 2020-21	FY 2021-22	FY 2022-23								
	Amended Budget	Actual FY 2020-21	Actual FY 2021-22	Actual JUL-22	Actual AUG-22	Actual SEP-22	Actual OCT-22	Actual Total	Projected Expenditures	Actual Total + Projected	Variance from Amended Budget	
Revenues												
Allocation from the Board of Supervisors (10/13/20 #4)	\$ 750,000	\$ 750,000	\$ 750,000	\$ 750,000	\$ 750,000	\$ 750,000	\$ 750,000	\$ 750,000	\$ -	\$ 750,000	\$ -	
Request for additional funds from the Board of Supervisors (06/08/21 #17)	\$ 467,500	\$ 467,500	\$ 467,500	\$ 467,500	\$ 467,500	\$ 467,500	\$ 467,500	\$ 467,500	\$ -	\$ 467,500	\$ -	
Additional funds for anticipated lawsuit in 2022	\$ 303,384		\$ 303,384	\$ 303,384	\$ 303,384	\$ 303,384	\$ 303,384	\$ 303,384		\$ 303,384		
Total Revenues	\$ 1,520,884	\$ 1,217,500	\$ 1,520,884	\$ 1,520,884	\$ 1,520,884	\$ 1,520,884	\$ 1,520,884	\$ 1,520,884	\$ -	\$ 1,520,884	\$ -	
Expenditures												
Contracted Services	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	
General and Procurement Counsel	\$ 520,000	\$ 149,955	\$ 359,588	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 509,543	\$ -	\$ 509,543	\$ 10,457	
Additional Legal Counsel	\$ 182,564	\$ -	\$ 34,730	\$ -	\$ 61,280	\$ -	\$ -	\$ 96,010		\$ 96,010	\$ 86,554	
External Legal	\$ 170,820	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 170,820	
Demographic/Mapping	\$ 283,735	\$ -	\$ 225,539	\$ -	\$ 4,308	\$ -	\$ -	\$ 229,847		\$ 229,847	\$ 53,888	
Public Outreach	\$ 215,320	\$ -	\$ 161,926	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 161,926		\$ 161,926	\$ 53,394	
Other	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	
Information Technology	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -			\$ -	
Equipment	\$ 20,700	\$ 15,881	\$ 26,015	\$ -	\$ 2,582	\$ 1,354	\$ -	\$ 45,832	\$ 1,354	\$ 47,186	\$ (26,486)	
Website	\$ 2,000	\$ -	\$ 295	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 295	\$ -	\$ 295	\$ 1,705	
Other (webinar account, etc)	\$ 1,400	\$ 356	\$ 1,045	\$ -	\$ 33	\$ 33	\$ -	\$ 1,467		\$ 1,467	\$ (67)	
Translation and Interpretation	\$ 84,745	\$ 11,427	\$ 20,150	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 31,577	\$ 800	\$ 32,377	\$ 52,368	
Training	\$ 1,400	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 26	\$ -	\$ -	\$ 26	\$ -	\$ 26	\$ 1,374	
Public Hearings	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	
Other Services & Supplies	\$ 2,700	\$ -	\$ 904	\$ -	\$ 59	\$ 57	\$ -	\$ 1,020	\$ -	\$ 1,020	\$ 1,680	
Advertising	\$ -	\$ 386	\$ 121	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 507	\$ -	\$ 507	\$ (507)	
Postage	\$ -	\$ 1,175	\$ 4,253	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 5,428	\$ -	\$ 5,428	\$ (5,428)	
Security	\$ -	\$ -	\$ 3,494	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 3,494	\$ -	\$ 3,494	\$ (3,494)	
Reserve	\$ 35,500	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 35,500	
Total Expenses	\$ 1,520,884	\$ 179,180	\$ 838,059	\$ -	\$ 68,288	\$ 1,444	\$ -	\$ 1,086,972	\$ 2,154	\$ 1,089,126	\$ 431,758	
Net Difference	\$ -	\$ 1,038,320	\$ 503,644	\$ 503,644	\$ 435,356	\$ 433,912	\$ 433,912	\$ 433,912	\$ 431,758	\$ 431,758	\$ (431,758)	

Note: Totals may not sum due to rounding



Final Details for Order #113-7833735-4425803

Order Placed: August 24, 2022
 Amazon.com order number: 113-7833735-4425803
 Order Total: \$56.00

Shipped on August 25, 2022	
Items Ordered	Price
2 of: ZMI zPower Turbo 65W USB-C PD Laptop Charger Power Adapter Compatible with Laptops Chargeable via USB-C (Not Compatible with Legacy Models with Barrel)	\$25.99
Sold by: ZMI Direct (seller profile) Product question? (Ask Seller)	
Condition: New	
Shipping Address: Katherine Ilagan 1600 PACIFIC HWY STE 402 SAN DIEGO, CA 92101-2471 United States	Item(s) Subtotal: \$51.98 Shipping & Handling: \$10.39 Free Shipping: -\$10.39 ----- Total before tax: \$51.98 Sales Tax: \$4.02 ----- Total for This Shipment: \$56.00 -----
Shipping Speed: Two-Day Shipping	

Payment information	
Payment Method: Visa Last digits: 7397	Item(s) Subtotal: \$51.98
Billing address Katherine Ilagan 1600 PACIFIC HWY STE 402 SAN DIEGO, CA 92101-2471 United States	Shipping & Handling: \$10.39
	Promotion applied: -\$10.39 -----
	Total before tax: \$51.98
	Estimated Tax: \$4.02 -----
	Grand Total: \$56.00
Credit Card transactions	Visa ending in 7397: August 25, 2022: \$56.00

To view the status of your order, return to [Order Summary](#).



Order Date 08/15/2022 2:11pm

Order Details

Delivery

Attention:

CLERK OF THE BOARD
Katherine Ilagan
1600 Pacific Hwy Ste 402
San Diego, CA 92101-2471 USA

Phone: (619) 531-5412**Email:**

katherine.ilagan@sdcounty.ca.gov

Ship to ID: 099

Payment

Account #: 90715975**PO Number:** BPA566936**Amount:** \$58.33

Additional Info

Ordered By: CSDKILAGAN**Phone:** (619) 531-5412**Last Updated:** 08/16/2022**Updated By:** CSDGMAGPAYO**Comments:**


Pls charge to LS(for IRC).

Shipment 1 of 1

Item 6

ORDER NUMBER	ORDER STATUS	TOTAL
259607460-001	Delivered	\$58.33

 Released

Workflow Status	Date/Time	Comments
 Released by GLICERIA MAGPAYO	08/15/2022 02:15 PM EST	N/A

Delivered on Aug 16, 2022



Office Depot® Brand 20% Recycled Erasable Big Tab Dividers, 5-Tab, White
Item #360669

Qty: 40 @ \$0.44 / set

\$17.60

 Eco Conscious  Recycled Content  Best Value



Brother® TZe-231 Black-On-White Tapes, 0.5" x 26.2', Pack Of 2
Item #479596

Qty: 1 @ \$36.53 / pack

\$36.53

 [Safety Data Sheet](#)



259607460 001

Item Subtotal:	\$54.13
Taxes:	\$4.20
Order Total	\$58.33

Hanna Interpreting Services LLC

10783 Jamacha Blvd., Ste. 8
Spring Valley CA 91978
UNITED STATES

EU VAT PL-9999999999
+1 619 741 0000
info@hannais.com
https://www.hannais.com

For the attention of

SDC - FG3 - Finance and General
Government (TR)

Date

30 Sep 2022

Payment terms

\$396.90 (until: 10-30-2022);

Payment details

Description	Unit	Quantity	Price	Amount
1. translation services - task 2022/5471/EN » AR/1	pcs.	1	45.3600	45.36
2. translation services - task 2022/5471/EN » MAN CHN SIMP/1	pcs.	1	56.7000	56.70
3. translation services - task 2022/5471/EN » KO/1	pcs.	1	56.7000	56.70
4. translation services - task 2022/5471/EN » VI/1	pcs.	1	45.3600	45.36
5. translation services - task 2022/5471/EN » JA/1	pcs.	1	56.7000	56.70
6. translation services - task 2022/5471/EN » ES/1	pcs.	1	34.0200	34.02
7. translation services - task 2022/5471/EN » TL/1	pcs.	1	45.3600	45.36
8. translation services - task 2022/5471/EN » LO/1	pcs.	1	56.7000	56.70
Total				\$ 396.90

For details see following pages

SPECIFICATION FOR INVOICE

Task ID

2022/5471/EN » AR/1

Language pair

English [EN] » Arabic [AR]

Client notes: Requested Date: 08-31-2022

Due Date: 09-02-2022

Requestor: San Diego County Representative

Requestor Email: sdc@hannais.com

Document Title: 09-06-22 IRC Special Meeting Agenda

Translator Name: Alex Wang (Alex Translation Services) (TL), Reza Ebrahimi (LO), Alex Wang (Alex Translation Services) (MAN CHN SIMP), Rabea Omair (AR), Alex Wang (Alex Translation Services) (VI), Alex Wang (Alex Translation Services) (KO)

Service	Quantity	Price	Amount
translation	189	0.2400	45.36
Subtotal			45.36
2022/5471/EN » AR/1 — Total			45.36

Task ID

2022/5471/EN » MAN CHN SIMP/1

Language pair

English [EN] » Mandarin Chinese (Simplified) [MAN CHN SIMP]

Client notes: Requested Date: 08-31-2022

Due Date: 09-02-2022

Requestor: San Diego County Representative

Requestor Email: sdc@hannais.com

Document Title: 09-06-22 IRC Special Meeting Agenda

Translator Name: Alex Wang (Alex Translation Services) (TL), Reza Ebrahimi (LO), Alex Wang (Alex Translation Services) (MAN CHN SIMP), Rabea Omair (AR), Alex Wang (Alex Translation Services) (VI), Alex Wang (Alex Translation Services) (KO)

Service	Quantity	Price	Amount
translation	189	0.3000	56.70
Subtotal			56.70
2022/5471/EN » MAN CHN SIMP/1 — Total			56.70

Task ID

2022/5471/EN » KO/1

Language pair

English [EN] » Korean [KO]

Client notes: Requested Date: 08-31-2022

Due Date: 09-02-2022

Requestor: San Diego County Representative

Requestor Email: sdc@hannais.com

Document Title: 09-06-22 IRC Special Meeting Agenda

Translator Name: Alex Wang (Alex Translation Services) (TL), Reza Ebrahimi (LO), Alex Wang (Alex Translation Services) (MAN CHN SIMP), Rabea Omair (AR), Alex Wang (Alex Translation Services) (VI), Alex Wang (Alex Translation Services) (KO)

SPECIFICATION FOR INVOICE

Service	Quantity	Price	Amount
translation	189	0.3000	56.70
Subtotal			56.70
2022/5471/EN » KO/1 — Total			56.70

Task ID

2022/5471/EN » VI/1

Language pair

English [EN] » Vietnamese [VI]

Client notes: Requested Date: 08-31-2022

Due Date: 09-02-2022

Requestor: San Diego County Representative

Requestor Email: sdc@hannais.com

Document Title: 09-06-22 IRC Special Meeting Agenda

Translator Name: Alex Wang (Alex Translation Services) (TL), Reza Ebrahimi (LO), Alex Wang (Alex Translation Services) (MAN CHN SIMP), Rabea Omair (AR), Alex Wang (Alex Translation Services) (VI), Alex Wang (Alex Translation Services) (KO)

Service	Quantity	Price	Amount
translation	189	0.2400	45.36
Subtotal			45.36
2022/5471/EN » VI/1 — Total			45.36

Task ID

2022/5471/EN » JA/1

Language pair

English [EN] » Japanese [JA]

Client notes: Requested Date: 08-31-2022

Due Date: 09-02-2022

Requestor: San Diego County Representative

Requestor Email: sdc@hannais.com

Document Title: 09-06-22 IRC Special Meeting Agenda

Translator Name: Alex Wang (Alex Translation Services) (TL), Reza Ebrahimi (LO), Alex Wang (Alex Translation Services) (MAN CHN SIMP), Rabea Omair (AR), Alex Wang (Alex Translation Services) (VI), Alex Wang (Alex Translation Services) (KO)

Service	Quantity	Price	Amount
translation	189	0.3000	56.70
Subtotal			56.70
2022/5471/EN » JA/1 — Total			56.70

SPECIFICATION FOR INVOICE

Task ID

2022/5471/EN » ES/1

Language pair

English [EN] » Spanish [ES]

Client notes: Requested Date: 08-31-2022

Due Date: 09-02-2022

Requestor: San Diego County Representative

Requestor Email: sdc@hannais.com

Document Title: 09-06-22 IRC Special Meeting Agenda

Translator Name: Alex Wang (Alex Translation Services) (TL), Reza Ebrahimi (LO), Alex Wang (Alex Translation Services) (MAN CHN SIMP), Rabea Omair (AR), Alex Wang (Alex Translation Services) (VI), Alex Wang (Alex Translation Services) (KO)

Service	Quantity	Price	Amount
translation	189	0.1800	34.02
Subtotal			34.02
2022/5471/EN » ES/1 — Total			34.02

Task ID

2022/5471/EN » TL/1

Language pair

English [EN] » Tagalog [TL]

Client notes: Requested Date: 08-31-2022

Due Date: 09-02-2022

Requestor: San Diego County Representative

Requestor Email: sdc@hannais.com

Document Title: 09-06-22 IRC Special Meeting Agenda

Translator Name: Alex Wang (Alex Translation Services) (TL), Reza Ebrahimi (LO), Alex Wang (Alex Translation Services) (MAN CHN SIMP), Rabea Omair (AR), Alex Wang (Alex Translation Services) (VI), Alex Wang (Alex Translation Services) (KO)

Service	Quantity	Price	Amount
translation	189	0.2400	45.36
Subtotal			45.36
2022/5471/EN » TL/1 — Total			45.36

Task ID

2022/5471/EN » LO/1

Language pair

English [EN] » Lao (Laotian) [LO]

Client notes: Requested Date: 08-31-2022

Due Date: 09-02-2022

Requestor: San Diego County Representative

Requestor Email: sdc@hannais.com

Document Title: 09-06-22 IRC Special Meeting Agenda

Translator Name: Alex Wang (Alex Translation Services) (TL), Reza Ebrahimi (LO), Alex Wang (Alex Translation Services) (MAN CHN SIMP), Rabea Omair (AR), Alex Wang (Alex Translation Services) (VI), Alex Wang (Alex Translation Services) (KO)

SPECIFICATION FOR INVOICE



Service	Quantity	Price	Amount
translation	189	0.3000	56.70
Subtotal			56.70
2022/5471/EN » LO/1 — Total			56.70